

20.3.2019

A8-0094/215

## Ändringsförslag 215

João Ferreira, Miguel Viegas, João Pimenta Lopes, Marisa Matias  
för GUE/NGL-gruppen

### Betänkande

A8-0094/2019

Andrea Cozzolino

Europeiska regionala utvecklingsfonden och Sammanhållningsfonden  
(COM(2018)0372 – C8-0227/2018 – 2018/0197(COD))

### Förslag till förordning

Skäl 9

#### *Kommissionens förslag*

(9) För att stödja medlemsstaternas och regionernas ansträngningar att möta **nya utmaningar och säkerställa en hög säkerhetsnivå för sina invånare** och **förebygga radikalisering** med avstamp i synergier och komplementaritet med andra av unionens politikområden, bör investeringar inom ramen för Eruf bidra till **säkerhet i områden där det finns ett behov av att säkerställa säkra offentliga platser och säker kritisk infrastruktur, såsom transport och energi.**

#### *Ändringsförslag*

(9) För att stödja medlemsstaternas och regionernas ansträngningar att möta **ökande regionala och sociala skillnader** med avstamp i synergier och komplementaritet med andra av unionens politikområden, bör investeringar inom ramen för Eruf **i första hand** bidra till **främjandet av dessa regioners produktions- och utvecklingspotential inom ramen för ett integrerat regionalt utvecklingsperspektiv, och i detta sammanhang verka inom en mängd olika områden, i synnerhet transport och energi.**

Or. pt

20.3.2019

A8-0094/216

**Ändringsförslag 216**

**João Ferreira, Miguel Viegas, João Pimenta Lopes, Marisa Matias**  
för GUE/NGL-gruppen

**Betänkande**

**A8-0094/2019**

**Andrea Cozzolino**

Europeiska regionala utvecklingsfonden och Sammanhållningsfonden  
(COM(2018)0372 – C8-0227/2018 – 2018/0197(COD))

**Förslag till förordning**

**Skäl 9a (nytt)**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

***(9a) Samhällsomfattande offentliga tjänster av hög kvalitet är avgörande för att komma till rätta med de regionala och sociala skillnaderna, främja social sammanhållning och regional utveckling och motverka utflyttningen av företag och människor, särskilt i de minst utvecklade regionerna.***

Or. pt

20.3.2019

A8-0094/217

**Ändringsförslag 217**

**João Ferreira, Miguel Viegas, João Pimenta Lopes, Marisa Matias, Kostas Chrysogonos**  
för GUE/NGL-gruppen

**Betänkande**

**A8-0094/2019**

**Andrea Cozzolino**

Europeiska regionala utvecklingsfonden och Sammanhållningsfonden  
(COM(2018)0372 – C8-0227/2018 – 2018/0197(COD))

**Förslag till förordning**

**Skäl 9b (nytt)**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

***(9b) Investeringar inom ramen för Eruf och Sammanhållningsfonden ska bidra till hållbar och tillgänglig rörlighet på nationell, regional och lokal nivå, med särskild hänsyn tagen till de regioner som är i behov av ekonomisk förnyelse och dynamik och till regioner med låg befolkningstäthet, där allvarliga inskränkningar i rörligheten utgör ett strukturellt hinder för utvecklingen.***

Or. pt

20.3.2019

A8-0094/218

### Ändringsförslag 218

**João Ferreira, Miguel Viegas, João Pimenta Lopes, Marisa Matias, Kostas Chrysogonos**  
för GUE/NGL-gruppen

### Betänkande

A8-0094/2019

**Andrea Cozzolino**

Europeiska regionala utvecklingsfonden och Sammanhållningsfonden  
(COM(2018)0372 – C8-0227/2018 – 2018/0197(COD))

### Förslag till förordning

**Skäl 10**

#### *Kommissionens förslag*

(10) Dessutom bör investeringar genom Eruf bidra till att utveckla en heltäckande **digital** infrastruktur för höghastighetsnät och främja ren och hållbar multimodal mobilitet i städerna.

#### *Ändringsförslag*

(10) Dessutom bör investeringar genom Eruf bidra till att utveckla en heltäckande infrastruktur, **särskilt för järnvägar och för digitala** höghastighetsnät, och främja ren och hållbar multimodal mobilitet i städerna.

Or. pt

**Ändringsförslag 219****João Ferreira, Miguel Viegas, João Pimenta Lopes, Marisa Matias, Kostas Chrysogonos**  
för GUE/NGL-gruppen**Betänkande****A8-0094/2019****Andrea Cozzolino**Europeiska regionala utvecklingsfonden och Sammanhållningsfonden  
(COM(2018)0372 – C8-0227/2018 – 2018/0197(COD))**Förslag till förordning****Skäl 17***Kommissionens förslag*

(17) Eruf bör bidra till att avhjälpa de viktigaste regionala obalanserna i unionen och **till att** minska skillnaderna mellan de olika regionernas utvecklingsnivåer och eftersläpningen i de minst gynnade regionerna, inklusive i dem som står inför utmaningar till följd av åtagandena om minskade koldioxidutsläpp. Erufs stöd inom målet Investering för sysselsättning och tillväxt bör **därför koncentreras till unionens viktigaste** prioriteringar i linje med de politiska mål som fastställts i förordning (EU) 2018/xxx [new CPR]. Stöd från Eruf bör **därför koncentreras till** de politiska målen ”Ett **smartare** Europa genom **innovativ** och smart ekonomisk omvandling” och ”Ett grönare och koldioxidsnålare Europa genom ren och rättvis energiomställning, gröna och blå investeringar, den cirkulära ekonomin, **klimate Anpassning**, riskförebyggande och riskhantering”. Den tematiska koncentrationen bör nås på nationell nivå och utrymme för flexibilitet ges på de enskilda programmets nivå och mellan de tre grupperna av medlemsstater som bildats utgående från deras respektive bruttonationalinkomst. Metoden för att klassificera medlemsstaterna bör dessutom fastställas i detalj, med beaktande av den

*Ändringsförslag*

(17) Eruf bör bidra till att **främja verklig konvergens**, avhjälpa de viktigaste regionala obalanserna i unionen och minska skillnaderna mellan de olika regionernas utvecklingsnivåer och eftersläpningen i de minst gynnade regionerna, inklusive i dem som står inför utmaningar till följd av åtagandena om minskade koldioxidutsläpp, **med beaktande av de enskilda medlemsstaternas rättmätiga val, prioriteringar och behov, utifrån deras specifika situation**. Erufs stöd inom målet Investering för sysselsättning och tillväxt bör **också ta hänsyn till gemensamt definierade** prioriteringar i linje med de politiska mål som fastställts i förordning (EU) 2018/xxx [new CPR]. Stöd från Eruf bör **därför särskilt beakta** de politiska målen ”Ett **mer sammanhängande och solidariskt** Europa som **bidrar till att minska de ekonomiska, sociala och territoriella skillnaderna** och **en smart och innovativ** ekonomisk omvandling” och ”Ett grönare och koldioxidsnålare Europa genom ren och rättvis energiomställning, **minskning av industrins påverkan på miljön**, gröna och blå investeringar, den cirkulära ekonomin, **bekämpning av och anpassning till klimatförändringarna och**

särskilda situationen i de yttersta  
randområdena.

riskförebyggande och riskhantering”. Den  
tematiska koncentrationen bör nå på  
nationell nivå och utrymme för flexibilitet  
ges på de enskilda programmens nivå och  
mellan de tre grupperna av medlemsstater  
som bildats utgående från deras respektive  
bruttonationalinkomst. Metoden för att  
klassificera medlemsstaterna bör dessutom  
fastställas i detalj, med beaktande av den  
särskilda situationen i de yttersta  
randområdena.

Or. pt

20.3.2019

A8-0094/220

**Ändringsförslag 220**

**João Ferreira, Miguel Viegas, João Pimenta Lopes, Marisa Matias**  
för GUE/NGL-gruppen

**Betänkande**

**A8-0094/2019**

**Andrea Cozzolino**

Europeiska regionala utvecklingsfonden och Sammanhållningsfonden  
(COM(2018)0372 – C8-0227/2018 – 2018/0197(COD))

**Förslag till förordning**

**Skäl 17a (nytt)**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

*(17a) Det finns inga belegg för att tematisk koncentration har bidragit till målet att minska de regionala skillnaderna, enligt uppgifter från nämnden för lagstiftningskontroll. Vissa analyser tyder i själva verket på att de alternativ för regional utveckling som är inskrivna i den nuvarande tematiska koncentrationen har förvärrat de regionala skillnaderna, t.ex. mellan storstadsområdena och resten av EU. Man bör därför minska den tematiska koncentrationens roll, särskilt i de medlemsstater vars BNP per capita är lägre än genomsnittet i EU. Förutsatt att den tematiska koncentrationen finns kvar bör den för dessa medlemsstater – om de totala medel som avsatts för Eruf för perioden 2021-2027 understiger beloppet för 2014-2020 – fastställas genom särskilda förhandlingar mellan medlemsstaten och kommissionen.*

Or. pt

20.3.2019

A8-0094/221

### Ändringsförslag 221

**João Ferreira, Miguel Viegas, João Pimenta Lopes, Marisa Matias**  
för GUE/NGL-gruppen

### Betänkande

**Andrea Cozzolino**

Europeiska regionala utvecklingsfonden och Sammanhållningsfonden  
(COM(2018)0372 – C8-0227/2018 – 2018/0197(COD))

A8-0094/2019

### Förslag till förordning

Skäl 18

#### *Kommissionens förslag*

(18) För att **koncentrera stödet till unionens viktigaste prioriteringar bör också** kraven på tematisk koncentration **respekteras under hela programperioden, även vid överföringar mellan prioriteringar i ett program eller mellan program.**

#### *Ändringsförslag*

(18) För att **möjliggöra ett maximalt utnyttjande av tillgängliga resurser, kan i vissa väl motiverade situationer** kraven på tematisk koncentration **tillfälligt upphävas eller slopas, i synnerhet om det visar sig att den tematiska koncentrationen inverkar negativt på det allmänna övergripande målet att minska de ekonomiska, sociala och territoriella skillnaderna mellan regionerna.**

Or. pt



20.3.2019

A8-0094/222

## Ändringsförslag 222

**João Ferreira, Miguel Viegas, João Pimenta Lopes, Marisa Matias, Kostas Chrysogonos**  
för GUE/NGL-gruppen

### Betänkande

A8-0094/2019

**Andrea Cozzolino**

Europeiska regionala utvecklingsfonden och Sammanhållningsfonden  
(COM(2018)0372 – C8-0227/2018 – 2018/0197(COD))

### Förslag till förordning

#### Skäl 19

#### *Kommissionens förslag*

(19) Denna förordning bör fastställa de olika typer av verksamhet som kan få stöd för sina kostnader i form av investeringar från Eruf och Sammanhållningsfonden inom ramen för sina respektive mål i EUF-fördraget. Sammanhållningsfonden bör stödja investeringar i miljö och TEN-T. När det gäller Eruf bör förteckningen över verksamheter förenklas och det bör vara möjligt att stödja investeringar i infrastruktur, investeringar i tillgång till tjänster, produktiva investeringar i små och medelstora företag, utrustning, mjukvara och **immateriella** tillgångar samt åtgärder med avseende på information, kommunikation, studier, nätverk, samarbete, utbyte av erfarenheter och verksamhet som hänför sig till kluster. För att stödja genomförandet av ett program bör båda fonderna också kunna stödja tekniskt stöd. För att stödja fler typer av interventioner för Interreg-program bör tillämpningsområdet slutligen utvidgas till att även omfatta gemensam användning av olika slag av anläggningar, personella resurser och kostnader som hänger samman med åtgärder inom tillämpningsområdet för ESF+.

#### *Ändringsförslag*

(19) Denna förordning bör fastställa de olika typer av verksamhet som kan få stöd för sina kostnader i form av investeringar från Eruf och Sammanhållningsfonden inom ramen för sina respektive mål i EUF-fördraget. Sammanhållningsfonden bör stödja investeringar i miljö, **rörlighet** och **transport, inklusive** TEN-T. När det gäller Eruf bör förteckningen över verksamheter förenklas och det bör vara möjligt att stödja investeringar i infrastruktur, investeringar i tillgång till tjänster, produktiva investeringar i små och medelstora företag, utrustning, mjukvara och **immateriella** tillgångar samt åtgärder med avseende på information, kommunikation, studier, nätverk, samarbete, utbyte av erfarenheter och verksamhet som hänför sig till kluster. För att stödja genomförandet av ett program bör båda fonderna också kunna stödja tekniskt stöd. För att stödja fler typer av interventioner för Interreg-program bör tillämpningsområdet slutligen utvidgas till att även omfatta gemensam användning av olika slag av anläggningar, personella resurser och kostnader som hänger samman med åtgärder inom tillämpningsområdet för ESF+.

AM\1180283SV.docx

PE635.495v01-00

Or. pt

AM\1180283SV.docx

PE635.495v01-00

**SV**

*Förenade i mångfalden*

**SV**

20.3.2019

A8-0094/223

### Ändringsförslag 223

**João Ferreira, Miguel Viegas, João Pimenta Lopes, Marisa Matias**  
för GUE/NGL-gruppen

### Betänkande

A8-0094/2019

**Andrea Cozzolino**

Europeiska regionala utvecklingsfonden och Sammanhållningsfonden  
(COM(2018)0372 – C8-0227/2018 – 2018/0197(COD))

### Förslag till förordning

**Skäl 20**

#### *Kommissionens förslag*

(20) Transeuropeiska transportnät i enlighet med förordning (EU) nr 1316/2013 ska även i fortsättningen finansieras med medel från Sammanhållningsfonden genom såväl delad som direkt förvaltning inom ramen för Fonden för ett sammanlänkat Europa.

#### *Ändringsförslag*

(20) Transeuropeiska transportnät i enlighet med förordning (EU) nr 1316/2013 ska även i fortsättningen finansieras med medel från Sammanhållningsfonden genom såväl delad som direkt förvaltning inom ramen för Fonden för ett sammanlänkat Europa.  
***I det senare fallet kommer detta endast att vara möjligt om det totala anslaget för Sammanhållningsfonden inte understiger anslaget för 2014–2020.***

Or. pt

20.3.2019

A8-0094/224

### Ändringsförslag 224

**João Ferreira, Miguel Viegas, João Pimenta Lopes, Marisa Matias**  
för GUE/NGL-gruppen

### Betänkande

**Andrea Cozzolino**

Europeiska regionala utvecklingsfonden och Sammanhållningsfonden  
(COM(2018)0372 – C8-0227/2018 – 2018/0197(COD))

A8-0094/2019

### Förslag till förordning

Skäl 26

#### *Kommissionens förslag*

(26) För att kartlägga eller tillhandahålla lösningar för att hantera frågor som rör hållbar stadsutveckling på unionsnivå, bör innovativa åtgärder i städerna på området hållbar stadsutveckling ersättas med ett europeiskt stadsinitiativ, under ***direkt eller indirekt*** förvaltning. Detta initiativ bör omfatta alla stadsområden och stödja EU-agendan för städer<sup>21</sup>.

---

<sup>21</sup> Rådets slutsatser om EU-agendan för städer av den 24 juni 2016.

#### *Ändringsförslag*

(26) För att kartlägga eller tillhandahålla lösningar för att hantera frågor som rör hållbar stadsutveckling på unionsnivå, bör innovativa åtgärder i städerna på området hållbar stadsutveckling ersättas med ett europeiskt stadsinitiativ, under ***delad*** förvaltning. Detta initiativ bör omfatta alla stadsområden och stödja EU-agendan för städer<sup>21</sup>.

---

<sup>21</sup> Rådets slutsatser om EU-agendan för städer av den 24 juni 2016.

Or. pt